



# Grimpeurs — Klimvogels



**LES ARAS**  
Grands perroquets de l'Amérique du Sud, à longue queue et beau plumage. Ces perroquets vivent dans les forêts vierges, recherchent les fruits de palmier.

**DE ARA**  
Grote papegaai van Zuid-Amerika. Heeft een langen staart, schoon geviederte. Deze papegaai leeft in de oerwouden. Voedt zich met palmboomvruchten.



**LE PIC NOIR**  
Vit sur les arbres, se cramponnant aux écorces avec ses griffes et s'arborant sur sa queue rigide, possède un bec fort et conique. Niche dans les trous d'arbres.

**DE SPECHT**  
Leeft op de stammen der bomen waar hij zich met zijn pooten, en ondersteund door zijn staart, aan de schors vastklampt. Nestelt in de gaten der bomen.



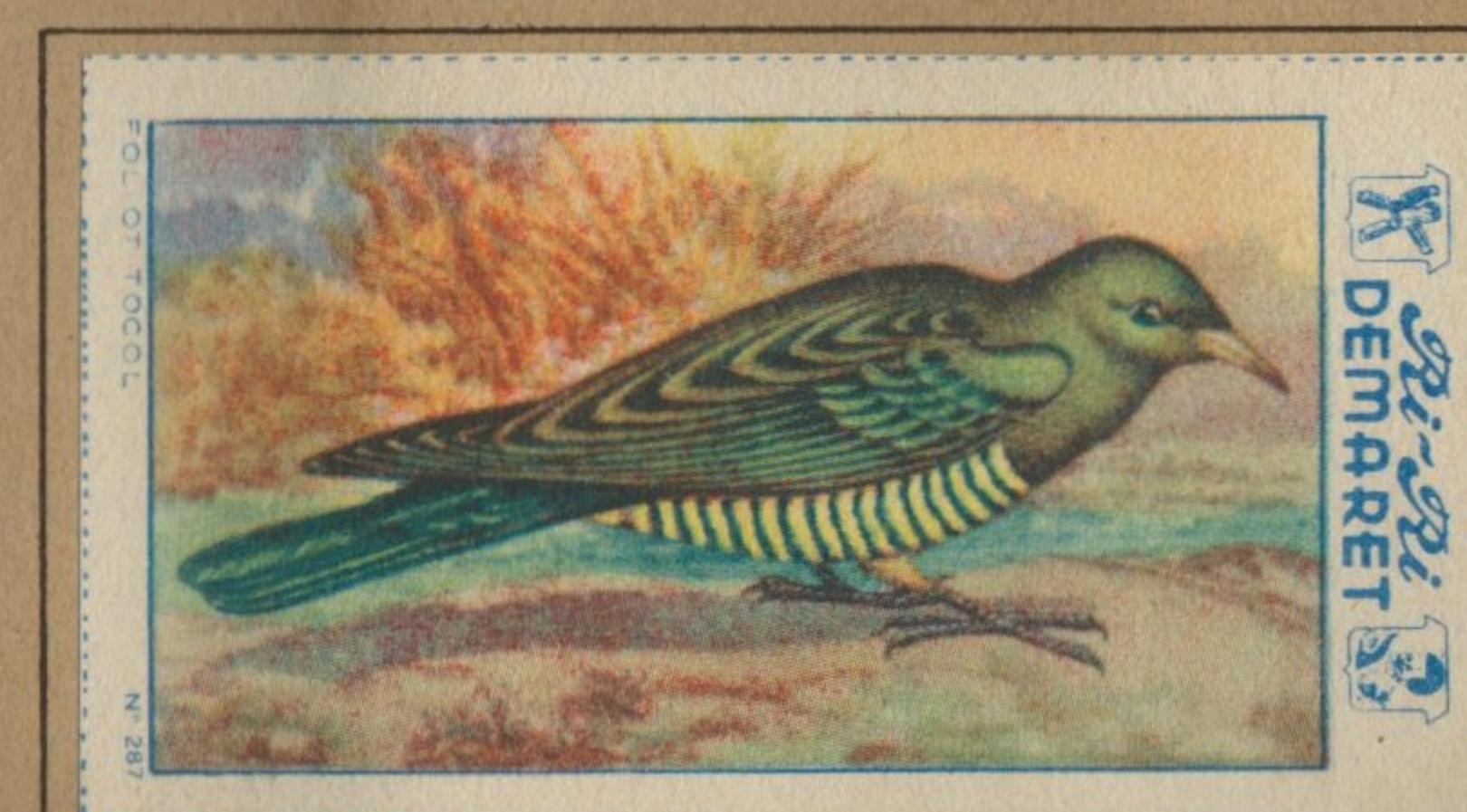
**ENICOGNATHE**  
Habite le Chili et le Détroit de Magellan ; caractérisé par mandibule du bec plus longue à sa partie supérieure. Est assez grand : coloré magnifiquement.

**ENICOGNATHE**  
Bewoont Chili en de zeeëngte van Magellan ; gekenmerkt door snavel langer aan 't bovenste gedeelte van den bek. Redelijk groot ; prachtig gekleurd.



**PTEROGLOSSSE**  
Appelé aussi Toucan de Beauharnais. Répandu dans les forêts américaines ; ils sont arboricoles. Caractérisé par bec immense et fort, pattes solides, couleurs vives et variées.

**PTEROGLOSSSE**  
Ook noemt "Toucan de Beauharnais" genaamd. Verspreid in de Amerikaansche bosschen ; leeft op de bomen. Gekenmerkt door ontzaglijke en sterke bek, krachtige pooten, schitterende en afwisselende kleuren.



**FOLIOT TOCOL**  
Genre petit coucou de l'Afrique occidentale ; joli oiseau de la taille d'une grive ; très coloré, bec légèrement recourbé, pattes fortes. Très recherché en plumasserie.

**FOLIOT-TOCOL**  
Soort kleine koekoek van Westersch Afrika ; prachtige vogel ; heeft de grootte van de lijster ; is zeer gekleurd en den bek min of meer omgebogen ; heeft sterke pooten. Is zeer gezocht in den veerhandel.



**NEOMORPHUS**  
Oiseau grimpeur de l'Amérique centrale et tropicale. C'est un genre de coucou à plumage très varié. Se rencontre dans les forêts élevées.

**NEOMORPHUS**  
Klimvogel van Centraal en Tropisch Amerika. Soort koekekoek met zeer afwisselend geviederte. Te vinden in de hoge wouden.



**AMAZONE**  
Beau perroquet américain, réparti de la Colombie au Mexique, de taille assez grande, vit bien en captivité, parle facilement, estimé sur les marchés.

**AMAZONE**  
Schoone Amerikaansche papegaai ; verspreid van Colombia tot Mexico ; redelijke grootte ; kan in ballingschap leven ; klapt gemakkelijk, heeft trek op de markten.



**ECLECTE**  
Propre au nord de la Nouvelle-Guinée, comprend plusieurs espèces remarquables par leurs coloris dont le rouge domine, waarin 't rood overheerscht, bec crochu, fortes pattes ; oiseau arboricole.

**ECLECTE**  
Eigen aan 't Noorden van Nieuw-Guinea ; bestaan uit verscheidene soorten en zijn merkwaardig door hunne kleuren, waarin 't rood overheerscht, Kromme bek ; sterke pooten. Is een op bomen levend vogel.



**CORIPHILE**  
Joli perroquet à livrée très brillante, bec court, queue longue et large, ailes longues, oiseaux très sociables et doux ; il atteint la taille d'un pigeon. Propre à l'Océanie.

**CORIPHILE**  
Schoone papegaai met zeer schitterende veeren ; korte bek, lange staart en lange vleugels. Zeer gezellige en zachte vogel. Bereikt de grootte van de duif. Is eigen aan Oceanië.